

Minha Profissão

Une séquence proposée par Madame **Melciane Fernandes Dos Santos**
 Dans le cadre de la formation :

Description de la séquence

Intitulé : Minha profissão		
Niveau : A1-A2 Classe de 3ème		Séquence : n°4
Période : 3° trimestre		Nombre de séances : 4
Thème : École et société	Domaines : - Les langages pour penser et communiquer - Pratiquer les langues étrangères ou régionales - S'exprimer et communiquer - Les méthodes et outils pour apprendre - Maîtriser les règles des outils numériques	Matériel : - Ordinateur - Vidéo projecteur - Haut-parleurs
Projet final : Dans le cadre du stage d'observation obligatoire pour les classes de troisième, vous devez présenter votre candidature dans l'entreprise de votre choix. Afin de mieux vous faire connaître, vous allez créer votre vidéo-CV, dans laquelle vous présenterez vos nom, prénom, âge, nationalité, lieu d'habitation, formation et qualités ainsi que vos motivations pour le poste auquel vous postulez. Votre vidéo doit durer 1min30 au maximum.		
Prérequis : Se présenter Vocabulaire des métiers.		
Compétences lexicales et culturelles Qualités et défauts		
Compétences grammaticales Emploi des auxiliaires <i>ter, ser</i> et <i>estar</i>		
Micro-tâche Expression écrite : rédiger une lettre de motivation		
Evaluations Expression écrite : rédaction de la lettre de motivation Expression orale : réalisation de la vidéo-CV		

Séance 1. Compréhension d'un document écrit (annexe 1) C.E, E.O.C, et E.E

Activités langagières	Lire
Support	" <i>Carta do Tiago</i> ", Olá, tudo bem 2, page106
Capacité	- Comprendre des textes courts et simples (A2) - Relever des informations
Outils linguistiques	- Introduction du lexique lié à la rédaction d'un courrier - Réactivation du vocabulaire lié à la présentation - Lexique des qualités et compétences - Introduction du lexique spécifique au domaine de la formation.

ETAPE 1. C.E / E.O / E.E

- J'introduis le thème en écrivant le titre de la séquence au tableau et en l'annonçant oralement
 - Je projette le document. Je donne un temps de réflexion aux élèves pour qu'ils identifient la nature du document : le type, le titre et le thème en employant les expressions « *O documento é...* », « *Trata-se de...* », « *O tema é...* ».
 - Après la distribution du document, les élèves font une première lecture silencieuse pour mieux saisir le sens du texte.
 - Je lis le document pour que les élèves s'approprient la phonétique. Je m'arrête sur quelques mots qui présentent une certaine difficulté de prononciation ou de compréhension en les écrivant au tableau dans la partie Lexique et demande aux élèves de les répéter. : --/-- Deux élèves volontaires ou désignés lisent le document.
 - J'interroge les élèves sur les informations de l'identité de l'émetteur et du destinataire « *Quem é o remetente?* » « *Como se chama o destinatário?* » les élèves répondent « *O remetente é* », « *Ele se chama* » « *O destinatário é o Senhor...* ».
- Selon le besoin des élèves le vocabulaire est écrit au tableau. Les élèves auront appris dès le début de l'année à dire en portugais « *Professora, o que significa...?* ».

ETAPE 2. E.O / E.E

- Les élèves renseignent la grille de compréhension écrite individuellement (annexe 2)
- La grille de compréhension est projetée au tableau. Je procède à la correction, en sollicitant les réponses à quelques élèves. Les volontaires participent en levant leurs mains. Les élèves donnent d'abord la réponse à l'oral « *o remetente se chama Tiago* » *ele mora na avenida da República, em Vitória...*, « *o número de telefone dele é...* », « *ele estuda na escola...* », etc.
- J'étudie avec les élèves les différents aspects et étapes à suivre pour réussir sa lettre de demande de stage. Je rappelle les normes de présentation du courrier brésilien en sollicitant les élèves à identifier les différentes parties de la lettre (*cabeçalho, apresentação pessoal, motivo do pedido, motivo da escolha, pretensão, qualidades, fórmulas, assinatura*).

Micro-tâche - expression écrite.

Les élèves renseignent un tableau avec leurs informations personnelles en vue de rédiger la lettre de demande de stage (annexe 3)

Séance 2. Rédaction de la lettre de demande de stage en salle informatique.

Évaluation formative

Activités langagières	Écrire
Support	Ordinateur
Capacité	Écrire des énoncés simples et brefs
Outils linguistiques	<ul style="list-style-type: none">- Introduction du lexique de la rédaction d'un courrier.- Réactivation du vocabulaire lié à la présentation.- Introduction du lexique spécifique du domaine de la formation.- Savoir envoyer un message avec un fichier joint.

- Avant d'entamer le début de la séance j'interroge les élèves sur le cours précédent.
- Je distribue une boîte à outils contenant les formulations pour la rédaction de la lettre de motivation
- Les élèves initient l'activité du jour qui consiste à produire la lettre de demande de stage en suivant le modèle étudié en classe et en s'aidant du document contenant leurs informations personnelles.
- Je m'assure que les fiches de renseignements soient correctement complétées.
- Ils doivent rédiger sur le logiciel de traitement de Texte Word, enregistrer le document sous format PDF, sur le fichier prévu à cet effet, sur le réseau du collège. Puis envoyer la lettre par mail en pièce jointe, au professeur.

Séance 3. Ecouter pour compléter.

Activités langagières	Ecouter et comprendre, parler en continu
Support	https://www.youtube.com/watch?v=KiyLVwmNeck
Capacité	- Identifier la nature et le sujet du document. - Extraire les points essentiels d'un message pour en extraire l'information. - Prendre des notes pour en faire un résumé.
Outils linguistiques	- Lexique professionnel. - Réactivation des auxiliaires « ter » « ser » et « estar » au présent de l'indicatif.

- Je fais un rappel du cours précédent et j'annonce l'objectif de la séance du jour, qui est d'écouter une vidéo pour compléter une fiche de renseignement.
- Les élèves font une première écoute pour définir le type du document, le thème et identifier les interlocuteurs. Ils rendent compte à l'oral en utilisant les termes « *o documento é um vídeo, intitulado O tema é ...* »
- Lors des deux autres écoutes, la vidéo est proposée en intégralité. Ils prennent des notes pour présenter à l'oral.
- Lors de la mise en commun, j'écris au tableau les quelques mots proposés dans la partie lexique sur l'identité du personnage par les élèves, en veillant à respecter les étapes de la vidéo. Je veille à interroger ceux qui n'ont pas pris la parole jusqu'à présent.
- Je distribue la fiche de compréhension orale (Annexe 4). Je procède à la lecture de la vidéo par étape, de façon à ce que les élèves la renseignent.
- A la phase de correction, le questionnement est fait en portugais, les élèves viennent au tableau pour corriger et renseigner la grille qui est projetée. J'insiste à ce qu'ils donnent la réponse à l'oral avant de l'écrire, tout en veillant à ce que les phrases soient bien construites.

Micro-tâche : faire un compte rendu en français de la vidéo.

L'activité est évaluée, et le critère pris en compte est la capacité de l'élève à synthétiser les informations. Cette activité rappelle l'épreuve de compréhension orale du BAC à moindre échelle.

Séances 4. Création d'une vidéo-cv (évaluation sommative)

Activités langagières	Parler en continu
Support	https://www.youtube.com/watch?v=KiyLVwmNeck
Capacité	- S'exprimer et communiquer - Maîtriser les techniques et les règles des outils numériques

- Je fais un rappel du cours précédent et rappelle la tâche finale de notre séquence.
- A partir de la fiche distribuée à la première séance, les élèves doivent rédiger un script avant de passer à l'oral.
- N'ayant pas le matériel nécessaire pour filmer les élèves et connaissant la situation sociale de chacun, ils ont eu le choix entre se filmer avec un téléphone portable ou passer à l'oral devant la classe tout en suivant l'exemple de la vidéo-cv étudiée en classe et en s'aidant de la rédaction de leur présentation.
- Ils disposent de la séance complète pour réaliser leur production vidéo. Ceux qui disposent du matériel nécessaire chez soi doivent se filmer et m'envoyer par email. Les critères de notation pris en compte pour cette activité sont : le ton, l'intonation, la richesse du lexique, la posture, le respect des consignes et l'originalité. Ces éléments d'évaluation sont rappelés aux élèves pour qu'ils puissent orienter leur travail.

Bilan de la séquence

La séquence a été bien perçue par les élèves. Quelques-uns se sont plaints au début d'avoir déjà travaillé la lettre de demande de stage avec le professeur principal et ne voyaient pas l'intérêt d'en produire une en portugais. Finalement, ils se sont rendus compte qu'ils acquerraient du vocabulaire, des formules de politesses et que cela servira pour un éventuel stage à l'étranger dans un pays lusophone ou à travailler à l'étranger. Par ailleurs, le fait d'avoir recours à un support numérique en tâche finale, a été source de motivation chez la plupart des élèves parce que l'utilisation des outils numériques est ancrée dans leur quotidien, bien que certains éprouvent une certaine timidité face à la caméra.

Analyse réflexive

Cette séquence n'a pas encore été menée cette année. Mais en la décrivant dans le présent dossier, j'ai été amenée à la repenser. Premièrement, il serait intéressant que les élèves s'échangent leurs fiches (*activité 1*) et s'interrogent mutuellement afin de les compléter. Cela développerait l'expression orale et la cohésion de l'équipe.

Pour l'activité sur la vidéo, au lieu de mener la tâche individuellement, j'aurais réparti les élèves en groupe, chacun se serait chargé de recueillir les informations de l'étape qui lui serait désignée. À la fin, un des membres du groupe se serait chargé de mettre en commun les informations recueillies.

Je constate que toutes ces modifications favoriseraient la réalisation de l'activité, l'implication et la réussite de tous les élèves. Il est donc essentiel, que le professeur se remette en question en adaptant et innovant ses pratiques pédagogiques.

Annexe 1. Carta do tiago, *Olá, tudo bem? 2*, page 106

4 FICHE 1 [A2]
EM CONTATO COM O MUNDO DO TRABALHO

7
CORRESPONDÊNCIA.
Leia com atenção a carta do Tiago.

Tiago Pereira
Avenida da República, 55
Vitória - ES
CEP: 29060-051
Tel: (27) 3356-8790
Cel: (27) 9138-3322
E-mail: tiagopersan@gmail.com

Ilmo. Sr.
Dr. Antônio de Freitas Curado
Clínica veterinária
Rua da Alfândega, 478
Vitória- ES
CEP: 29010-002

Vitória, 6 de novembro de 2012
Assunto: solicitação de estágio

Prezado Doutor,

Sou um aluno do colégio Vasco da Gama de Vitória, estudo no 1º ano do ensino médio e tenho 16 anos. Durante uma semana temos que realizar o nosso estágio de observação numa empresa e escolhi a sua clínica veterinária que já conheço por acompanhar meu pai sempre que ele leva os nossos cachorros para consultar. Tenho animais em casa, uma tartaruga, um canário e três cachorros, e costumo cuidar deles. Gosto dos animais e pretendo ser veterinário no futuro. Por isso, gostaria muito de observar a vida numa clínica e poder ajudar um pouco.

Sou muito sério, pontual, rigoroso, aberto e comunicativo.
Desde já, agradeço a atenção.
Atenciosamente,

Tiago Pereira dos Santos

Legenda
O remetente é aquele que escreve a carta.
O destinatário é aquele que recebe a carta.

Repare:
O número da rua vem depois do nome da rua:
Av. Da Alfândega, 478

Annexe 2

Séquence 4 : Minha profissão

Compréhension écrite. A2. Comprendre des textes courts et simples

Apresente o documento (*tipo, título e tema*)

.....

Leia o texto e complete as informações seguintes

Remetente Nome, sobrenome Endereço Cidade Cep Contato email	
Nome da escola Série	
Lugar do estágio	
Motivo da escolha	
Profissão	
Objetivos	
Qualidades	

Annexe 3

Séquence 4 : Minha profissão

Expression écrite. A2. Je suis capable d'écrire des énoncés simples et brefs

Preencha a seguinte ficha com suas informações pessoais.

Nome	
Idade	
Moradia	
Formação	
Qualidades	
Motivação	

Annexe 4

Séquence 4 : Minha profissão

Compréhension orale. A2. Comprendre une intervention brève si elle est claire et simple.

Apresente o documento (tipo, título e tema)

.....

.....

Ouçã a gravação e complete com as informações necessárias.

Nome	
Idade	
Moradia	
Formação	
Qualidades	
Motivação	

Faça um resumo em francês de tudo quanto você entendeu do vídeo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Annexe 5

Grille d'évaluation de l'expression orale

	Expression orale en continu	Points Score	Interaction orale	Points Score	Correction de la langue orale	Points Score	Richesse de la langue	Points Score
A2	Peut exprimer un avis en termes simples. Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés.	5	Peut répondre et réagir de manière simple.	5	Peut s'exprimer de manière suffisamment claire pour être compris mais la compréhension requiert un effort des interlocuteurs.	5	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire lexical limité.	5
A1	Peut exprimer un avis en termes très simples. Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages.	4	Peut intervenir simplement mais la communication repose sur la répétition et la reformulation.	4	Peut s'exprimer de façon globalement compréhensible en utilisant un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés.	4	Peut produire des énoncés globalement intelligibles malgré un lexique pauvre.	4
Pré A1	Peut amorcer un propos avec quelques mots mémorisés.	2	Peut répondre à des questions très simples et ritualisées.	2	Peut prononcer correctement quelques mots simples.	2	Peut produire quelques éléments stéréotypés.	2
TOTAL								